

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkpfen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

180889

Document Date 28.03.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Nahom Woldai
Phone +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 4000001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 05.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
-------------	----------	-------	-----------------	-------------------

11 ROLLER BEARINGS	6.720	7	938,00	1.106,00
--------------------	-------	---	--------	----------

Item Code: 2507605000

NRB Number: JR2044

Order Number: 5500027093

HTS Code:

Country of Origin:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720

Quantità effettiva: 6720

Tipo Imballaggio: 800 x 600 x 400 mm

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 05/04/2018

Firma: *[Signature]*

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	41705693	960	NRB/1315/17-18
2	41705694	960	NRB/1315/17-18
3	41705695	960	NRB/1315/17-18
4	41705696	960	NRB/1315/17-18
5	41705697	960	NRB/1315/17-18
6	41705698	960	NRB/1315/17-18
7	41705746	960	NRB/1315/17-18

12 ROLLER BEARINGS	4.224	4	192,00	296,00
--------------------	-------	---	--------	--------

Item Code: 9009056775

NRB Number: BB505527.5TN

Order Number: 5500027093

HTS Code:

Country of Origin:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4224

Quantità effettiva: 4224

Tipo Imballaggio: 800 x 600 x 1080 mm

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 05/04/2018

Firma: *[Signature]*

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	61704482	1.056	NRB/0873/17-19
2	61704483	1.056	NRB/0873/17-20
3	61704729	1.056	NRB/1020/17-18
4	61704730	1.056	NRB/1020/17-18

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPD66A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Igglingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 05.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
003 ROLLER BEARINGS	2.880	1	169,00	195,00
Item Code:	2507605100			
NRB Number:	B344915,3TN	Batch Info:		
Order Number:	5500027093	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
ITS Code:	2507605100	1 61704493	2.880	NRB/0873/17-18
Country of Origin:	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			
	Quantità dichiarata: 2880 Quantità effettiva: 2880 Tipo Imballaggio: 800 860 + 2880			
Summary:	Quantità Imballi: 1 Total	Total	Total	Total
	Conformità alle schede d'identità: ☒ SI ☐ NO	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
	Data controllo: 05/04/2018			
	Firma: [Signature] 13824	12	1.299,00	1.597,00

Basierend auf Kundenaufträge 181099.

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svevtrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Schweitzer Spedition
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Germany

Abholauftrag

180496

Belegdatum 28.03.2018
Ihre Referenznr. 180889 & 180890
Lieferantennr. 71865
Ansprechpartner Nahom Woldai
Telefon +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Versender / Abholadresse:

Mugele GmbH

Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen - Brainkofen
Dominik Titz
07175 9218 24
dominik.titz@mugele.de

Empfänger:

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 Modugno, BA
Lorenzo De Renzo
+39 080 5858657
Lorenzo.Derenzo@getrag.com

Packstücke / Verpackung	Gewicht (kg)	Abmessung (cm)	Stapelbar	LDM - Tausch	Abholreferenz
20 KP	2.603,00	85x63x50	Ja	Nein	
Inhalt: Autoparts NRB032018			Zusätzliche Abholinformationen		

Gesamt:

20 Colli - 2.603,00 kg - Lademeter - 0,00 cbm

Abholung:

Ladetermin:

29.03.2018

Abholzeiten:

Montag: 09:00-15:00 Uhr

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 APR 2018

Auslieferung:

Liefertermin:

05.04.2018

Warenannahmezeiten:

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Transportversicherung* erwünscht?

Nein

Gefahrgut (Klasse, Stoffbezeichnung)

Nein

Frachtpreis (€)

Nach Konditionen

Frankatur

EXW

DIE NUMMER DES ABHOLAUFTRAGS SOWIE DIE PN-NUMMER UNBEDINGT AUF DER RECHNUNG VERMERKEN!

* Wir haben die Neufassung der ADSp zum 01.01.2003 zur Kenntnis genommen und erklären uns somit zum Verzichtskunden und erkennen die Haftungsbegrenzung gemäß ADSp an.

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002528 vom 29.03.2018



18-002528

Ludwigsburg, 29.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brackhofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.04.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brackhofen Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichernr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	180889-90	20	EP	Getriebeteile	2.603	
2						
3						
4						
5						
Summe: Total					2.603,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27				
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brackhofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		COMMERZBANK S.r.l. Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 05 APR 2018 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604